



Dix-neuvième Congrès International de la Société Rencesvals Wadham College Oxford du 13 au 17 août 2012

Deuxième Circulaire

Comme nous l'avons précédemment annoncé, le dix-neuvième congrès international de la Société Rencesvals se tiendra à Wadham College, à l'Université d'Oxford, du lundi 13 au vendredi 17 août 2012. L'inscription et l'accueil des participants débiteront dès l'après-midi du dimanche 12 août. Nous remercions tous ceux qui se sont déjà inscrits et qui nous ont envoyé une proposition de communication. Il est encore possible de s'inscrire au colloque et d'y présenter une communication liée à l'un des thèmes ci-dessous ou sous la rubrique « Miscellanea ».

Les thèmes du Congrès, qui ont été choisis par le comité de direction, sont les suivants :

Rupture, subversion, contestation: théorie queer et épopée

Conférence plénière: William Burgwinkle (Université de Cambridge)

L'image du droit dans les chansons de geste

Conférence plénière: Bernard Ribémont (Université d'Orléans)

Les chansons de geste et l'Antiquité

Conférence plénière: Francine Mora-Lebrun (Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines)

La tradition rolandienne dans tous ses états

Conférence plénière: Dorothea Kullmann (Université de Toronto)

Les communications ne doivent pas dépasser les vingt minutes. Dix minutes seront accordées à la discussion à la suite de chaque communication.

Les collègues qui désireraient faire une communication sont invités à nous envoyer un titre et un abstract ne dépassant pas 250 mots (qui paraîtra dans le programme final du colloque), au **plus tard pour le 1^{er} mars 2012**. Toute nouvelle proposition indiquant un titre provisoire et le thème auquel elle se rattache doit parvenir à Marianne Ailes (marianne.ails@bristol.ac.uk) **d'ici le 1^{er} janvier 2012**.

Le colloque se tiendra pour l'essentiel à Wadham College, Park Road, Oxford OX1 3PN. Certains événements prendront place dans des bâtiments à proximité du collège. Les détails seront fournis dans le programme final. Pour avoir de plus amples informations sur Wadham College et son environnement on vous prie de visiter <http://www.wadham.ox.ac.uk/conferences/conferences/conferences-2.html>

Veuillez noter qu'il n'y a pas d'emplacement de parking à l'intérieur du Collège et qu'il est en général très difficile de se parquer au centre ville. Les participants sont donc invités à utiliser des moyens de transports publics pour se rendre au Congrès. Il y a des services de train fréquents à partir de Londres et de Birmingham ainsi qu'une navette de bus régulière et rapide entre l'aéroport d'Heathrow et le centre d'Oxford. A Oxford même, les services de bus sont excellents.





Pour ceux qui arriveront le dimanche 12, les inscriptions débiteront dès 14h. Elles continueront le lundi matin. Un bureau d'informations sera disponible après le déjeuner du lundi et permettra aux collègues arrivés plus tard de s'inscrire.

Le type de logements disponibles au collège varie entre chambres modernes et chambres à l'ancienne. Certaines chambres disposent d'une salle de bain privée mais la plupart de celles qui se trouvent dans les bâtiments plus anciens, ont une salle de bain séparée, à partager. Toutes les chambres disposent d'une connexion internet (câble à apporter séparément), d'un lavabo et d'un petit frigo. Veuillez noter que le nombre de chambres avec salle de bain est très restreints, et qu'elles seront attribuées strictement suivant l'ordre de la réception des inscriptions.

Le coût des chambres est le suivant:

Chambre individuelle avec salle de bain : 477 livres sterling; nuitée supplémentaire (dimanche 12): 68 livres sterling.

Chambre double avec salle de bain : 768 livres sterling (2 personnes) ; nuitée supplémentaire (dimanche 12): 98 livres sterling (2 personnes).

Chambre individuelle avec salle de bain à partager : 417 livres sterling; nuitée supplémentaire (dimanche 12): 56 livres sterling.

Chambre double avec salle de bain à partager : 594 livres sterling (2 personnes) ; nuitée supplémentaire (dimanche 12): 64 livres sterling (2 personnes).

Les prix forfaitaires « Congrès » comprennent le petit déjeuner (mardi – samedi), le déjeuner de midi et le dîner des lundi, mardi et jeudi.

L'excursion du mercredi au Château de Berkeley et à l'Abbaye de Tewkesbury coûtera 32 livres sterling en plus (ceci inclut le prix des billets d'entrée et le repas de midi).

Le banquet de clôture coûtera 40 livres sterling en plus.

Prix d'inscription

Les frais d'inscription au Congrès sont de 150 livres sterling pour les participants et de 90 livres sterling pour ceux qui les accompagnent. Il y a aussi un tarif réduit de 100 livres sterling pour les doctorants. Le tarif par jour est de 55 livres sterling (toutes catégories).

Veuillez noter que Wadham College exige que la Société Rencesvals paie un acompte de 75% du coût total pour le 13 juin 2012 au plus tard. Le paiement du total des frais d'inscription au Congrès et les inscriptions définitives devront se faire au **plus tard pour le 1^{er} mars 2012**. Les paiements peuvent s'effectuer uniquement en livres sterling via un transfert électronique interbancaire. Des détails seront fournis lors de l'envoi des factures.

Nous nous réjouissons de vous accueillir à Oxford en 2012

Le Comité d'organisation



Société Internationale Rencesvals British Branch



Dix-neuvième congrès international de la Société Rencesvals Wadham College Oxford du 13 au 17 août 2012

Programme provisoire

Dimanche 12 août

2:00 – 5:00 Inscriptions Gateway

Lundi 13 août

10h – 11h15 Inscriptions Knowles Room
Café servi à partir de 10h30

11h30 Cérémonie d'ouverture
Holywell Music Room

12h midi Conférence plénière "Rupture et contestation"
Holywell Music Room

1h Déjeuner

2h–4h30 Sessions parallèles
Thé/café à partir de 4.30

5h – 6h Réunions de branche

7h Dîner

Réception du soir

Mardi 14 août

9h30 – 10h30 Conférence plénière "L'image du droit"

Main Hall Taylor Institution Library
Café servi à partir de 10h30

10h45 – 12h45 Sessions parallèles

1h Déjeuner

2h – 4h30 Sessions parallèles
Thé/café à partir de 4.30

5pm –6pm Comité de Direction

7h Dîner

Concert du soir à St Giles

Mercredi 15 août

Excursion au Château de Berkeley et à l'Abbaye de Tewkesbury

Soirée libre

Jeudi 16 août

9h30 – 10h30 Conférence plénière "Les chansons de geste et l'Antiquité"
Main Hall Taylor Institution Library
Café servi à partir de 10h30

10h45 – 12h45 Sessions parallèles

1h Déjeuner

2h – 4h30 Sessions parallèles
Thé/café à partir de 4h

7h Dîner

Conférence du soir par l'historien romancier Allan Massie

Vendredi 17 août

9h30 – 10h30 Conférence plénière "La tradition rolandienne dans tous ses états" Main Hall Taylor Institution Library
Café servi à partir de 10h30

10h45 – 12h45 Sessions parallèles

1h Déjeuner

2h – 4h Visite de l'exposition de manuscrits à la Bibliothèque Bodléienne, avec présentation de manuscrits de renom.

5h Assemblée générale

Main Hall Taylor Institution Library

7h30 Réception et banquet de clôture





**Dix-neuvième congrès international de la Société Rencesvals
Wadham College Oxford du 13 au 17 août 2012**

Fiche d'Inscription

À renvoyer à Dr Marianne Ailes, 48 Melrose Avenue, READING RG6 7BN, Angleterre, ou par voie de mail comme pièce jointe à marianne.ailes@bristol.ac.uk.

Nom et prénom:

Institution:

Adresse postale:

Courriel:

Inscription

Je m'inscris au XIX^e Congrès International Rencesvals

congressiste (150 livres sterling).....

congressiste-étudiant 3^e cycle (100 livres sterling).....

je serai accompagné(e) par.... personne(s)
(90 livres sterling par accompagnant(e)).....

Je ne serai pas accompagné(e).....

Logement

Veillez réserver en mon nom

une chambre double avec salle de bain (768 livres sterling: 2 personnes).....

nuitée supplémentaire (98 livres sterling: 2 personnes).....

une chambre simple avec salle de bain 477 livres sterling

nuitée supplémentaire (68 livres sterling)

une chambre double avec salle de bain à partager (594 livres sterling: 2 personnes)

nuitée supplémentaire (64 livres sterling: 2 personnes).....

une chambre simple avec salle de bain à partager (417 livres sterling).....

nuitée supplémentaire (56 livres sterling).....

Ceux qui veulent réserver une chambre pour le dimanche doivent s'inscrire aussitôt que possible





Excursion

Je participerai à l'excursion (32 livres sterling).....

(£30 livres pour les étudiants et les 60+)

Je serai /ne serai pas accompagné(e)

(nombre d'accompagnant(e)s.... : 32 livres sterling par personne).....

Je ne participerai pas à l'excursion

Banquet de clôture

J'assisterai au banquet de clôture (40 livres sterling).....

Je serai /ne serai pas accompagné(e)

(nombre de personnes.... : 40 livres sterling par personne).....

Je n'assisterai pas au banquet de clôture.....





Nineteenth International Congress of the Société Rencesvals Wadham College Oxford 13th – 17th August 2012

Second Circular

As previously announced the nineteenth international congress of the Société Internationale Rencesvals will be held at Wadham College, University of Oxford, from Monday 13th to Friday 17th August 2012. Registration will be available from the afternoon of Sunday 12th August. Our thanks to all who have already registered and offered a paper. There are still places available at the conference and the opportunity for those who have not yet done so to offer a paper related to one of the themes indicated below or in the Miscellanea section.

The themes of the conference are:

Rupture, subversion, contestation: théorie queer et épopée

Keynote Speaker: William Burgwinkle (University of Cambridge)

L'image du droit dans les chansons de geste

Keynote Speaker: Bernard Ribémont (Université d'Orléans)

Les chansons de geste et l'Antiquité

Keynote Speaker: Francine Mora-Lebrun (Université de Versailles-Saint-
Quentin-en-Yvelines)

La tradition rolandienne dans tous ses états

Keynote Speaker: Dorothea Kullmann (Université de Toronto)

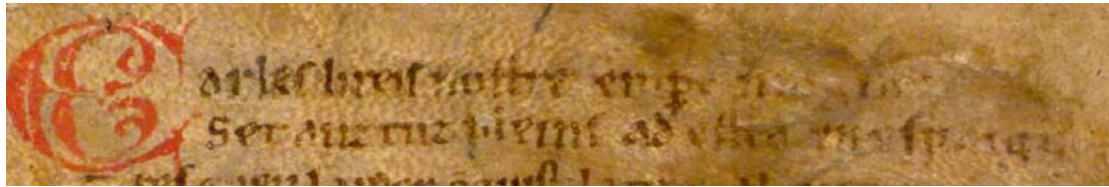
Papers must not be more than 20 minutes long. 10 minutes will be allowed for discussion at the end of each paper.

All those wishing to offer a paper must supply a title and an abstract of not more than 250 words, which will appear in the final programme of the conference, **by 1st March 2012**. New offers of papers indicating a provisional title and the theme to which it will be attached should be sent to Dr Marianne Ailes <marianne.ailes@bristol.ac.uk> **by 1st January 2012**.

The conference will take place mostly within the grounds of Wadham College, Parks Road, Oxford OX1 3PN. Some events will be held in other venues near the College. Details will be given in the final programme. For more details of Wadham College, its facilities and surroundings go to <http://www.wadham.ox.ac.uk/conferences/conferences/conferences-2.html>

Please Note: Parking is extremely restricted in the centre of Oxford and there are no facilities for off-street parking for conference members within the college grounds. Those attending the conference are therefore advised that they should NOT travel to the conference by private car, but use public transport. Trains are frequent from London and Birmingham, and there is a frequent and rapid coach service from Heathrow airport. Bus services within Oxford are excellent.





For those arriving on Sunday 12th registration will be available from 2pm. Registration will continue on Monday morning. An information desk with registration facilities for late arrivals will be available from after lunch on Monday.

Accommodation within the College will be in a mixture of modern and traditional rooms. A few have en suite facilities but the number is limited and they will be attributed on a first-come-first-served basis; most in the older buildings have facilities shared between blocks of rooms. All rooms have internet connections, washbasins and refrigerators.

The cost of rooms is as follows:

En suite single £477; extra night Sunday b&b £68.

En suite twin per person £384; extra night Sunday b&b £49 per person.

Twin with shared facilities per person £297; extra night Sunday b&b £32 per person.

Single with shared facilities £417; extra night Sunday b&b £56.

For the conference package all prices include breakfast (Tuesday– Saturday), lunch and dinner on Monday, Tuesday and Thursday.

The excursion on Wednesday to Berkeley Castle and Tewkesbury Abbey will be charged extra: £32; the cost includes entries and lunch.

The closing banquet is charged extra: £40.00 per head

Conference Fee

The conference fee is set at £150 for full conference participants.

There is a concessionary rate for postgraduate students of £100.

The conference fee for persons accompanying conference participants is £90.

The day rate is £55 per person in all categories.

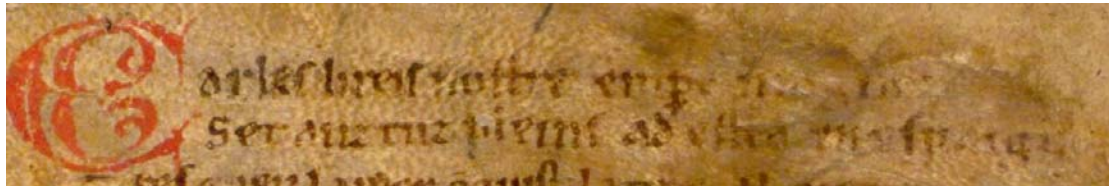
Please note that Wadham College requires the Society to pay a deposit of 75% of the total cost by 13th June 2012; full payment of conference fees and definitive registrations must be made by 1st March 2012. Registrations, requested accommodation and participation in the excursion and banquet will be acknowledged within two weeks of registration forms being received. The acknowledgement will include an invoice for accommodation etc., which must be paid by 1st June 2012. Payment must be made in sterling only by electronic inter-bank transfer. Details will be given with invoices.

We look forward to welcoming you to Oxford next August.

The Organising Committee



Société Internationale Rencesvals British Branch



Nineteenth International Congress of the Société Rencesvals Wadham College Oxford 13th – 17th August 2012

Provisional Conference Programme

Sunday 12th August

2pm – 5pm Registration: Gateway

Monday 13th August

10am – 11.15am Registration: Knowles Room
Coffee will be served from 10.30am

11.30am Opening Ceremony
Holywell Music Room

12 noon Plenary “Rupture et contestation”
Holywell Music Room

1pm Lunch

2pm – 4.30pm Parallel sessions
Tea/Coffee available from 4.30pm

5pm – 6pm Branch Meetings

7pm Dinner

Evening reception

Tuesday 14th August

9.30am Plenary “L’image du droit”
Main Hall Taylor Institution Library
Coffee available from 10.30am

10.45am – 12.45pm Parallel sessions

1pm Lunch

2pm – 4.30pm parallel sessions
Tea/Coffee available from 4.30pm

5pm – 6pm Comité de Direction

7pm Dinner

Evening concert in St Giles

Wednesday 15th August

Excursion to Berkeley Castle and Tewkesbury
Abbey

Evening free

Thursday 16th August

9.30am – 10.30am Plenary “Les chansons de
geste et l’Antiquité”

Main Hall Taylor Institution Library
Coffee available from 10.30am

10.45am – 12.45pm Parallel sessions

1pm Lunch

2pm – 4pm Parallel sessions
Tea/coffee available from 4pm

7pm Dinner

Evening lecture by historical novelist Allan
Massie

Friday 17th August

9.30am – 10.30am Plenary “La tradition
rolandienne dans tous ses états”

Main Hall Taylor Institution Library
Coffee available from 10.30am

10.45am – 12.45pm Parallel sessions

1pm Lunch

2pm – 4pm Visit to the exhibition of
manuscripts in the Bodleian Library with
presentations of notable manuscripts.

5pm Assemblée générale
Main Hall Taylor Institution Library

7.30pm Reception and closing banquet.





**Nineteenth International Congress of the Société Rencesvals
Wadham College Oxford 13th – 17th August 2012**

Registration Form

Please return this form to Dr Marianne Ailes, 48 Melrose Avenue, READING RG6 7BN; or by email attachment to marianne.ailes@bristol.ac.uk.

Name:

Affiliation:

Address for Correspondence:

Email address:

Registration

I wish to register for the Nineteenth International Congress

as a full congress participant (£150).....

as a postgraduate student (£100).....

I shall be accompanied by.... (number of people - £90 each).....

I shall not be accompanied.....

Accommodation

Please reserve me

A twin room en suite Monday – Friday (£384 per person)

Sunday bed & breakfast (£49 per person).....

A twin room with shared facilities Monday – Friday
(£297 per person).....

Sunday bed & breakfast (£32 per person).....

A single room en suite Monday – Friday (£477).....

Sunday bed & breakfast (£68).....

A single room with shared facilities Monday - Friday (£417).....

Sunday bed & breakfast (£56).....

Those wishing to reserve a room for Sunday should book as soon as possible





Excursion

The cost of the excursion is £30 for currently enrolled students and those aged over 60; it is £35 for all other participants. In the spaces below, please enter the appropriate amount for yourself and any people accompanying you on the excursion.

I wish to go on the excursion (£32).....

I will/will not be accompanied on the excursion (delete as necessary)

(number of people accompanying.....: £32 each).....

I do not wish to go on the excursion.....

Closing Banquet

I wish to attend the closing banquet (£40).....

I will/will not be accompanied at the closing banquet

(number of people accompanying.....: £40 each).....

I do not wish to attend the closing banquet.....

